

# Nhiều bậc phụ huynh ở Washington hiện đủ điều kiện để tham gia một chương trình mới trên toàn tiểu bang

giúp họ được nghỉ phép có trả lương để chăm sóc một em bé mới sinh thông qua chương trình Nghỉ phép vì Lý do Gia đình và Y tế Có Trả lương của Washington.

## Nghỉ phép vì Lý do Gia đình và Y tế Có Trả lương là gì?

Nghỉ phép vì Lý do Gia đình và Y tế Có Trả lương là một chương trình bảo hiểm mới của tiểu bang cho phép quý vị được nghỉ phép có trả lương để chăm sóc bản thân hoặc một thành viên trong gia đình để chăm sóc em bé sơ sinh, con nuôi hoặc con nuôi tạm thời.

Chương trình của tiểu bang cũng cung cấp cho quý vị thời gian nghỉ phép có trả lương để chăm sóc bản thân hoặc một thành viên gia đình có tình trạng bệnh lý y tế nghiêm trọng chẳng hạn như con của quý vị sinh non và phải được chăm sóc tại Khoa Chăm sóc Đặc biệt cho trẻ Sơ sinh (NICU) trong những tuần đầu tiên.

Chương trình mới này của tiểu bang cho phép quý vị chăm sóc em bé mới sinh của mình, trong khi vẫn tiếp tục thanh toán được các hóa đơn của quý vị.

## Làm thế nào để quý vị đủ điều kiện?

Quý vị đã có được quyền lợi bằng cách đóng góp một khoản tiền nhỏ từ mỗi phiếu lương cho chương trình bảo hiểm mới của tiểu bang kể từ Tháng Một, 2019. Quý vị có thể nộp đơn xin nghỉ phép có trả lương nếu quý vị làm việc ít nhất 820 giờ ở Washington (khoảng 16 giờ một tuần) trong năm qua và có một sự kiện được gọi là "sự kiện đủ điều kiện," chẳng hạn như sinh con, trở thành cha, nhận một đứa trẻ làm con nuôi hoặc trở thành cha mẹ nuôi tạm thời.

Người lao động bán thời gian, thời vụ và tạm thời đủ điều kiện xin nghỉ phép. Quý vị cũng đủ điều kiện nếu quý vị làm việc cho nhiều chủ lao động hoặc là người lao động không có giấy tờ.

## Quý vị có thể nghỉ phép trong bao lâu?

- Phụ huynh và người chăm sóc hội đủ điều kiện được nghỉ phép có trả lương tối đa 12 tuần để chăm sóc một em bé mới sinh hoặc một đứa trẻ. Việc chăm sóc trong những tuần đầu tiên là rất quan trọng cho sự phát triển của con quý vị và sức khỏe của quý vị.
- Nếu quý vị sinh con, quý vị đủ điều kiện để được nghỉ phép tối đa 16 tuần vì lý do y tế và gia đình. Quý vị có thể được nghỉ thêm hai tuần nếu quý vị có tình trạng bệnh lý y tế nghiêm trọng do mang thai.
- Tất cả phụ huynh, bao gồm cả người cha, bạn tình, cha mẹ nuôi tạm thời và cha mẹ nuôi, đều đủ điều kiện được nghỉ nuôi con.

## Quý vị có thể nộp đơn bằng cách nào?

Việc nộp đơn xin các quyền lợi của chính phủ có thể khá khó hiểu và khó khăn, đó là lý do tại sao các đối tác trong cộng đồng được đào tạo luôn sẵn sàng trợ giúp quý vị. Những đối tác này cung cấp sự trợ giúp an toàn, riêng tư trong quá trình quý vị nộp đơn xin nghỉ phép có trả lương. Họ sẽ giúp quý vị hoàn thành đơn và cung cấp cho quý vị các mẫu đơn quý vị cần để chứng minh việc sinh con, nhận con nuôi hoặc bố trí chỗ ở cho trẻ.

## Khi nào tôi nên nộp đơn?

Quý vị phải đợi cho đến khi đứa trẻ được sinh ra, nhận nuôi hoặc được đưa về nhà quý vị để nộp đơn xin nghỉ phép có trả lương, tuy nhiên, các đối tác cộng đồng được liệt kê bên dưới của chúng tôi có thể giúp quý vị lên kế hoạch nộp đơn và bắt đầu làm đơn xin nghỉ phép có trả lương. Các khoản thanh toán của quý vị sẽ bao gồm khoản thanh toán bắt đầu từ khi quý vị đủ điều kiện. Phải mất khoảng hai đến ba tuần để quý vị nhận được khoản thanh toán đầu tiên của mình.

## Ai là người quyết định xem liệu tôi có đủ điều kiện hay không?

Tiểu bang Washington, chứ không phải chủ lao động của quý vị, chấp thuận đơn xin nghỉ phép của quý vị. Mọi thông tin cá nhân của quý vị được bảo mật tuyệt đối và không được chia sẻ với bất kỳ cơ quan chính phủ nào khác.

## Những người dân Washington không có giấy tờ có đủ điều kiện để được nghỉ phép có trả lương không?

Những người lao động không có giấy tờ đủ điều kiện nếu quý vị đã đóng góp tiền cho chương trình thông qua các khoản đóng góp từ phiếu lương. Nghỉ phép có trả lương không được coi là một gánh nặng xã hội, vì vậy, nó sẽ không ảnh hưởng đến đơn xin nhập quốc tịch của quý vị. Quý vị có được quyền lợi này bằng cách đóng góp tiền cho chương trình bảo hiểm của tiểu bang.

## Số tiền tôi sẽ nhận được là bao nhiêu?

Khi quý vị nghỉ phép có trả lương, quý vị sẽ nhận được tối đa 90 phần trăm tiền lương hàng tuần, tối đa là \$1,206 một tuần tùy thuộc vào tiền lương của quý vị.

## Tôi có thể bị mất việc vì xin nghỉ phép có trả lương không?

Nếu công ty của quý vị có từ 50 nhân viên trở lên, công việc của quý vị sẽ được bảo vệ nếu quý vị đã làm việc cho công ty từ 12 tháng trở lên và đã làm việc 1,250 giờ trong năm trước ngày đầu tiên quý vị nghỉ phép có trả lương.

## Để được trợ giúp hoặc để biết thêm thông tin, hãy liên hệ với các tổ chức trong cộng đồng của quý vị:

### Quận Pierce:

**Asia Pacific Cultural Center (APCC)**  
Faaluaina Pritchard,  
faalua@comcast.net

**Amara**  
Ruth Tollefson,  
ruth@amaraputskidsfirst.org

**Community and Family Services Foundation**  
Celeste DiFlavino, dice@cfsf.net

**Olive Crest**  
Mark Lamb, Mark-lamb@olivecrest.org

**Catholic Community Services**  
Cailin Sanders, caitlins@ccsww.org

**Children's Home Society of Washington**  
Gina Cabiddu,  
Gina.cabiddu@chs-wa.org

**Greentrike**  
Rod Nash, rnash@playtacoma.org

**Korean Women's Association**  
Suzanne Park, SPak@kwacares.org

**Answers Counseling MultiCultural**  
Karla Cain,  
Karlacain@answerscounseling.org

**Child Family & Hope Center**  
Gail Neal, Gneal@mcfhc.org

**Greater Destiny Church**  
Joi Taylor,  
Greaterdestinychurch@outlook.com

**Step by Step Family Support Center**  
Krista Linden,  
kristalinden@stepbystepfamily.org

**Tacoma Community House**  
Tim Close,  
tclose@tacomacommunityhouse.org

**Tacoma Housing Development Group**  
Karen Bunce,  
kbunce@tacomahousing.org

**Tacoma-Pierce County Health Department Maternal and Child Health Programs, Black Infant Health Team and Perinatal Collaborative of Pierce County**  
Susan Pfeifer, spfeifer@tpchd.org

**United Way of Pierce County**  
Taylor Rowell, taylorr@uwpc.org

### Quận Yakima:

**Easterseals Washington**  
Cathy Bisaillon,  
cathyb@wa.easterseals.com  
Tomi Barragan,  
tbarragan@wa.easterseals.com  
Lynette Gutierrez,  
LGutierrez@wa.easterseals.com  
Dena Adkins,  
Dadkins@wa.easterseals.com

**EPIC Early Learning Programs**  
Celia Nava, celias@epicnet.org  
mariab@epicnet.org

**La Casa Hogar**  
Laura Armstrong,  
laura@lacasahogar.org

Enriqueta Flores,  
Enriqueta@lacasahogar.org

Angelica Reyes Mejia,  
angelica@lacasahogar.org

Cristina Arellano,  
cristina@lacasahogar.org

Andrea Hernandez Romero,  
andrea@lacasahogar.org

Maria Ines Lozano,  
mariaines@lacasahogar.org

**Nuestra Casa**  
Cathy Padilla, caty@nuestracasawa.org

**Opportunities Industrialization Center**  
Adrienne Garner, A.G@YVOIC.org

**People For People**  
Stacy Kellogg, skellogg@pfp.org

**Save the Children**  
Faviola Ochoa,  
fochoa@savechildren.org  
Will Dittmar,  
wdittmar@savechildren.org

**United Way of Central Washington**  
Neiri Carrasco, neiri@uwcw.org  
Suzy Diaz, Diaz\_S@heritage.edu  
Jamie Shores, Jamie@uwcw.org

**West Valley School District**  
Minerva Pardo, pardom@wvvsd208.org

**Yakima Neighborhood Health Center**  
Rhonda Hauff,  
Rhonda.hauff@ynhs.org  
Michelle Sullivan,  
Michelle.sullivan@ynhs.org  
Blanca Arroyo,  
Blanca.arroyo@ynhs.org